



e-state AL PARCO

PROGRAMMA



MILANO 2015



Il Parco Regionale Naturale Spina Verde, istituito ufficialmente con Legge Regionale 10 del 4 Marzo del 1993, con i suoi circa mille ettari di superficie tutelata, rappresenta una piccola realtà con un altissimo valore storico-archeologico e naturalistico.

Si estende sulla fascia collinare a nord ovest di Como, insinuandosi come una “spina” da est verso ovest, dalla pianura Comasca si innalza fino al Sasso di Cavallasca (620 m) e comprende i comuni di Como, San Fermo della Battaglia, Cavallasca e Colverde.

Il Parco è facilmente raggiungibile a piedi, in bicicletta o in macchina dai Comuni che lo compongono; la rete dei sentieri si sviluppa tra straordinari punti panoramici e di interesse naturalistico, siti di importanza archeologica, medievale e culturale, punti di ristoro e attrezzate per percorsi ginnici o per il relax quotidiano.

Per l'anno 2015, in occasione di EXPO, il Parco rinnova la propria offerta di visite guidate, escursioni, seminari ed eventi, per ogni fascia d'età, gruppi, famiglie, singoli escursionisti che vogliono unire al piacere della scoperta storica la passeggiata a contatto con la natura a due passi dal centro urbano.

Spina Verde regional Park has been established in 1993 by Regional Act 10. It is 1000 hectares wide, but, despite its small surface, it represents an extraordinary archeological, cultural and environmental area. It stretches from east to west, on the hills north-east of Como, up to "Sasso di Cavallasca" (620 mt high) in the municipalities of Como, Cavallasca, San Fermo della Battaglia and Colverde. The Park is easily reachable by foot, bike or car. The tracks network reaches beautiful

landscape points of view, environmental sensitive areas, archeological, medioeval and cultural sites, as well as resting areas, typical restaurants and sports paths. As EXPO 2015 approaches, Spina Verde Park administration renovates its guided tours selection, as well as excursions calendar, events and seminars, open to all-age people, groups, families, single hikers, willing to discover cultural heritage, being - in the meantime - in touch with nature.



VISITE GUIDATE AL CASTELLO BARADELLO SCOPRI IL SIMBOLO DI COMO!

Guided tours at Baradello Castle
Discover the symbol of the City of Como!



Esperti vi aspettano per farvi conoscere la storia della Torre simbolo della Città di Como; all'interno potrete visitare il nuovo allestimento museale e, arrivati in cima, godere del panorama a 360 gradi sul lago, sulle alpi e sulla pianura lombarda.

Specialists are waiting you at the Castle to explain the history of the Symbol of Como; in the Tower you can visit the new museum; once you reach the top you will experience a 360 degrees view on the lake, the Alps and the Lombardy plan.

COSTI/FEE

Adulti/ Adults: 4 euro

Giovani 11-18 anni / 11y.o-18 y.o: 2 euro

**Nucleo familiare fino a 5 persone/
Families up to 5 members: 10 euro**

**Gruppi organizzati oltre 10 persone/
Groups beyond 10 persons: 2 euro person**

Under 10/Over 65: gratis/free admission



Maggiori informazioni per aperture infrasettimanali, aperture su richiesta, servizio navetta su richiesta marketing@spinaverde.it

More infos on weekly openings, openings on call, shuttle transportation
marketing@spinaverde.it

VISITE GUIDATE AL CASTELLO BARADELLO

Guided tours at Baradello Castle



DOMENICHE E FESTIVI

visite guidate dalle 10.00 alle 18.00 (ultima visita ore 17.30)

Aprile: Pasqua e Pasquetta

Giugno: 2 - 14 - 21 - 28

Luglio: 5 - 19

Agosto: 2 - 9 - 15 - 16 - 23 - 30

Settembre: 6 - 13 - 27

Ottobre: 4 - 11 - 18 - 25

SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS

Guided Tours from 10 am to 6 pm (last visit starts at 5.30 pm)

Aprile: Easter and Monday Easter

June: 2nd - 14th - 21st - 28th

July: 5th - 19th

August: 2nd - 9th - 15th - 16th - 23th - 30th

September: 6th - 13th - 27th

October: 4th - 11th - 18th - 25th



SABATO POMERIGGIO AL BARADELLO!

visite guidate dalle 14.00 alle 18.00 (ultima visita ore 17.30)

4 Luglio

1 Agosto

29 Agosto

5 Settembre

SATURDAYS AFTERNOON AT THE CASTLE

Guided Tours from 10 am to 6 pm (last visit starts at 5.30 pm)

July: 4th

August: 1st - 29th

September: 5th



BARADELLO BY NIGHT!

visite serali guidate ogni 30 minuti dalle 18.00 alle 22.00

(ultima visita ore 21.30) tutti i GIOVEDI sera da giugno a settembre.

BARADELLO BY NIGHT! NIGHT OPENING

Guided tours from 6 pm to 10 pm (last visit starts 9.30 pm)

tutti i GIOVEDI sera da giugno a settembre.

WEEKEND MEDIOEVALI AL CASTELLO

Medieval weekends at Baradello Castle



WEEKEND MEDIOEVALI AL CASTELLO BARADELLO FAI UN TUFFO NEL MEDIOEVO!

Medieval weekends at Baradello Castle

Jump back to the middle ages!

Animazione con giochi medioevali, figuranti in costume e visite guidate della Torre.

23-24 Maggio

06-07 Giugno

11-12 Luglio

25-26 Luglio

19-20 Settembre "Speciale Vendemmia"

Costi: Adulti 8 € / Giovani 4 €

Entertainment, medieval games, actors in costumes and guided tours in the Tower.

May: 23rd - 24th

June: 06th - 07th

July: 11th - 12th - 25th - 26th

September: 19th - 20th Grape Harvest Special event

Fees: Adults 8 € / Young 4 €

In collaborazione con Proloco di Como e Compagnia del Nibbio.

In collaboration with Proloco di Como and Compagnia del Nibbio.



PUOI PRENOTARE CASTELLO BARADELLO PER I TUOI EVENTI ESCLUSIVI!

Per prenotazioni contattare il seguente numero:

+39 339 6815087

oppure scrivere a baradello@spinaverde.it



FACEBOOK.COM/CASTELLOBARADELLO



PASSEGGIATE DELLE "EX RAGAZZE". ESCURSIONI SERALI E NOTTURNE IN SPINA VERDE PER L'ESTATE 2015 A CURA DELLE GEV - APERTE A TUTTE LE ETÀ



**"Ex girls" hiking. Summer evenings excursions in Spina Verde Park,
led by ecological volunteers guards - open to all ages**



MARTEDÌ 9 GIUGNO: LA VALBASCA E IL MONTE GOI SOTTO LE STELLE (in caso di maltempo recupero giovedì 11 giugno)

Ritrovo: ore 20.00 Piazzale dei Carabinieri ad Albate - Como piazzale IV
Novembre

Durata: 2 ore

Difficoltà: medio-facile



Costi: partecipazione gratuita

*TUESDAY 9TH JUNE: VALBASCA AND MONTE GOI UNDER THE STARS
(11th June in case of bad weather)*

Meeting point: h. 8 pm - Como Piazza IV Novembre

Duration: 2 hours

Difficulty: easy - medium

Fees: free admission



MARTEDÌ 16 GIUGNO: LE LUCI DI CITTÀ VICINE E LONTANE - PANORAMI NOTTURNI A 360 GRADI DAL MONTE SASSO (in caso di maltempo recupero giovedì 18 giugno)

Ritrovo 20:00 parcheggio di via Cardano incrocio via Cascina Viola - Como

Durata: 2,5 ore circa

Difficoltà: medio-facile

Costi: partecipazione gratuita



*TUESDAY 16TH JUNE: NEAR AND FAR CITIES LIGHTS - NOCTURNAL
LANDSCAPES FROM MONTE SASSO (18th June in case of bad weather)*

Meeting point: h. 8 pm - parking lot Via Cardano - Via Cascina Viola

Duration: 2,5 hours

Difficulty: easy - medium

Fees: free admission





**MARTEDÌ 23 GIUGNO. LA NATURA VIVE ANCHE DI NOTTE.
VISITA ALL'AREA UMIDA DI PARÈ E RILEVAMENTO PIPISTRELLI CON BAT
DETECTOR (in caso di maltempo recupero giovedì 25 giugno)**

Ritrovo: ore 19.00 Cavallasca via Alla Torre, parcheggio del Parco

Durata: 2,5 ore circa

Difficoltà: facile



Ristoro: Sì, presso Centro Polifunzionale a prezzo convenzionato

Percorso: ore 19.00 visita anello didattico - ore 20.30 cena - ore 21.30
rilevamento pipistrelli

Costi: escursione partecipazione gratuita - ristoro a prezzo convenzionato
info: marketing@spinaverde.it

**TUESDAY 23RD JUNE: NATURE ALSO LIVES INTO THE NIGHT.
VISITING PARÈ WETLAND AND DETECTING BATS WITH SCIENTIFIC
INSTRUMENTS (25th June in case of bad weather)**

Meeting point: h. 7 pm - Spina Verde parking lot in Cavallasca, Via alla Torre

Difficulty: easy

Dinner: Yes, at the end of the didactic trail at Centro Polifunzionale

*Schedule: 7 pm excursion on didactic trail - ore 8.30 pm dinner - ore 9.30 pm
detecting bats and scientific briefing*

Fees: excursion free admission; dinner: costs and info: marketing@spinaverde.it



**MARTEDÌ 30 GIUGNO: LA MAGIA NOTTURNA DEI SITI ARCHEOLOGICI
(in caso di maltempo recupero martedì 2 luglio)**

Ritrovo 20:00 parcheggio di Piazzale Giotto - Como

Durata: 2,5 ore circa

Difficoltà: facile



Costi: partecipazione gratuita

**TUESDAY 30TH JUNE: ARCHEOLOGICAL SITES MYSTERIES BY NIGHT
(2nd July in case of bad weather)**

Meeting point: h. 8 pm – parking lot Piazzale Giotto - Como

Duration: 2,5 hours

Difficulty: easy

Fees: free admission



MARTEDI 7 LUGLIO: LA NOTTE IN TRINCEA
(in caso di maltempo recupero giovedì 9 luglio)

Ritrovo 20:00 parcheggio di Via Dunant Cavallasca

Durata: 3 ore circa. Difficoltà: media.

Costi: partecipazione gratuita.

TUESDAY 7TH OF JULY: THE NIGHT IN THE 1ST WW TRENCHES
(9th July in case of bad weather)

Meeting point: h. 8 pm - parking lot Via Dunant Cavallasca

Duration: 3 hours. Difficulty: medium.

Fees: free admission.

MARTEDI 14 LUGLIO: SOLDATI E CONTRABBANDIERI SOTTO LE STELLE
(in caso di maltempo recupero giovedì 16 luglio)

Ritrovo 20:00 Piazzale della Chiesa di Monte Olimpino (Como, via Carlo Amoretti)

Durata: 3 ore circa. Difficoltà: media - difficile.

Costi: partecipazione gratuita

TUESDAY 14TH JULY : SOLDIERS AND SMUGGLERS UNDER THE STARS
(16th July in case of bad weather)

Meeting point: h. 8 pm – Monte Olimpino Church in Como via Carlo Amoretti

Duration: 3 hours. Difficulty: medium - hard.

Fees: free admission.

MARTEDI 21 LUGLIO: BARADELLO BY NIGHT
(in caso di maltempo recupero giovedì 23 luglio)

Ritrovo 20:00 Piazza Camerlata, Como

Durata: 3 ore circa

Difficoltà: media

Costi: partecipazione gratuita

TUESDAY 21ST JULY: BARADELLO BY NIGHT
(23rd July in case of bad weather)

Meeting point: h. 8 pm – Piazza Camerlata, Como

Duration: 3 hours

Difficulty: medium

Fees: free admission



FESTE E GIORNATE NEL PARCO EVENTI E PASSEGGIATE IN SPINA VERDE PER L'ESTATE 2015 A CURA DELLE GEV – APERTE A TUTTE LE ETÀ

Events and all-day hikes in the Park
Events and excursions in Spina Verde Park, led by
Ecological Volunteers Guards - open to all ages



DOMENICA 24 MAGGIO: GIORNATA EUROPEA DEI PARCHI. PRESSO PARCO SOLARE DI DREZZO (COLVERDE VIA RONCO)

*Sunday 24th May - European Parks Day - Parco Solare
(Colverde - Drezzo via Ronco)*

Scopri il Parco tramite escursioni guidate dalle Guardie Ecologiche Volontarie e segui da vicino la liberazione di rapaci diurni e notturni che ritornano alla natura dopo il ricovero presso i centri di recupero per la fauna selvatica della Lombardia.

Discover the Park with our Ecological Volunteers Guards and closely follow the liberation of birds of prey coming from wildlife shelter centres.



DOMENICA 21 GIUGNO: FESTA D'ESTATE! PASSEGGIATA DAL CONFINE ALLA DORSALE

*Sunday 21st June 2015 Summer Celebration! Hiking from the
Border to the Ridge*

Scopri 2000 anni di storia dell'uomo mentre sei immerso nella natura della Spina Verde! Il confine, le Trincee, i siti archeologici. Potrai visitare le sorgenti del Seveso, l'area umida di Parè, il laghetto del Monte Croce, la Torre Medioevale del Baradello.

Discover 2000 years of human history while you are deep into Spina Verde nature! The border, by 1st WW Trenches, by archeological sites. As well as by environmental areas such as Parè Wetland, Seveso's Springs or Monte Croce Lake, the Medieval Tower of Baradello!



DOMENICA 13 SETTEMBRE: A CENTO ANNI DALLA GRANDE GUERRA: UNA GIORNATA IN TRINCEA

*Sunday 13rd of September: From 1915 to 2015, remembering the
1st WW- A day along the trenches.*

Alla scoperta della Linea Cadorna, costruita nel 1917 per prevenire una potenziale invasione tedesca attraverso la Svizzera.

Spina Verde park take you to visit Cadorna's Line, built in 1917 in order to defend Italy from a contingent attack by Germans through neutral Swiss.



**NATURA SENZA FRONTIERE!
ESCURSIONI ALLA SCOPERTA DEI VICINI PARCHI SVIZZERI
APERTE A TUTTE LE ETÀ**

**Nature without boundaries!
Discover nearest swiss natural areas - open to all ages**



SABATO 3 OTTOBRE - LE GOLE DEL BREGGIA

Saturday 3rd October: River Breggia Creeks

Ritrovo 14:30 Mulino del Ghitello, Balerna (CH)

Durata: 3,5 ore circa

Difficoltà: medio - difficile per le pendenze del percorso

Costi: partecipazione gratuita

Meeting point: 2,30 pm Mulino del Ghitello, Balerna (CH)

Duration: 3,5 hours

Difficulty: medium - hard due to acclivity of the walk

Fees: free admission



SABATO 24 OTTOBRE: IL BOSCO DEL PENZ DI CHIASSO

Saturday 24th October: the Woods of Penz Park in Chiasso

Ritrovo 14:00 Cavallasca via Alla Torre, parcheggio del Parco

Durata: 2,5 ore circa

Difficoltà: facile

Costi: partecipazione gratuita

Meeting point: 2 pm Spina Verde parking lot in Cavallasca

Duration: 2,5 hours

Difficulty: easy

Fees: free admission



LABORATORI DIDATTICI PER FAMIGLIE

Educational workshops for families

Il Parco propone percorsi e laboratori, tenuti da personale specializzato per bambini dai 5 anni in su, accompagnati dai genitori, ma anche adulti “non accompagnatori”, interessati alle tematiche della natura. Prenotazione obbligatoria entro il lunedì precedente. Pagamento anticipato. Numero minimo di partecipanti 15 bambini accompagnati. In caso di non effettuazione il pagamento sarà interamente rimborsato. Informazioni su modalità di pagamento marketing@spinaverde.it

Spina Verde park proposes special workshops based on environmental and nature matters; they will be held by specialists and they are open to children over 5 y.o and their family or adults that simply love nature and want to get in touch with it. Reservation mandatory not over the Monday before the workshop. Early payment. Minimum number required: 15 children. Payment will be entirely refunded in case of cancellation. Info on payment marketing@spinaverde.it

COSTI/FEE

Bambini fino a 14 anni/Children under 14 y.o: 5 €

Adulto accompagnatore/Adults with children: 3 €

Adulto partecipante singolo/Single Adult: 10 €



SABATO 23 MAGGIO: SULLE TRACCE DEGLI GNOMI

Tra tutte le creature che popolano i boschi, gli Gnomi sono sicuramente i più misteriosi ed affascinanti, creature sapienti che conoscono i misteri della natura. Proponiamo una passeggiata adatta a tutti durante la quale insegneremo a distinguere gli alberi da essi usati per ricavare tutto quanto serve loro nella vita quotidiana.

Ritrovo 14:00 Cavallasca via Alla Torre, parcheggio del Parco. Durata: 2,5 ore circa

SATURDAY 23RD MAY: ON THE FOOTPRINTS OF GNOMES

Discover the gnomes: little creatures living in our woods. The host will lead you in little walk in the woods and in the end you will create your own gnome built using raw materials taken during the walk.

Meeting point: 2 pm Spina Verde parking lot in Cavallasca. Duration: 2,5 hours



SABATO 27 GIUGNO: SCACCIASPIRITI

Una piacevole passeggiata nel Parco, adatta a tutti, ci permetterà di raccogliere materiali naturali, nel rispetto dell'ambiente. Con essi costruiremo degli originali “scacciaspiriti”, da portare a casa.

Ritrovo 14:00 Cavallasca via Alla Torre, parcheggio del Parco. Durata: 2,5 ore circa

SATURDAY 27TH JUNE: THE DREAM CATCHER

Easy walk in the Park; at the end of which children and adults will be able to create their own personal “Dream catcher”, using raw materials taken during the walk.

Meeting point: 2 pm Spina Verde parking lot in Cavallasca. Duration: 2,5 hours



SABATO 25 LUGLIO: SESTO SENSO

Un laboratorio alla scoperta dei pipistrelli. Breve presentazione multimediale e realizzazione di simpatici gadget a tema.

Ritrovo 14:00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant. Durata: 2,5 ore circa

SATURDAY 27TH JUNE: THE DREAM CATCHER

A workshop that helps us to discover Bats, great creatures of the night. At the end everyone can take home their "hand-made" bat!

Meeting point: 2 pm Spina Verde Office, via Henry Dunant - Cavallasca. Duration: 2,5 hours



SABATO 22 AGOSTO: L'OROSCOPO DEGLI ALBERI

Sapevate che in base alla data di nascita, siete rappresentati da un albero diverso? La letteratura specifica sull'argomento ci accompagnerà durante la scoperta delle differenti specie, tutte presenti nel Parco.

SATURDAY 22ND AUGUST: THE TREE HOROSCOPE

Discover how human life is related to trees and which is your "tree" through an interesting lecture. In the end you will also be able to create your own souvenir of your "tree advisor".



SABATO 26 SETTEMBRE: RICICREARE IN COMPAGNIA UNA MANGIATOIA

Aiutiamo l'avifauna stanziale imparando, grazie a questo laboratorio, a costruire vari tipi di mangiatoie per gli uccellini dei nostri giardini, utilizzando materiali di recupero.

Ritrovo 14:00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant. Durata: 2,5 ore circa

SATURDAY 26TH SEPTEMBER: BIRDS MANGER

As autumn is approaching, discover how you can help birds to survive in your garden, building up little mangers, using recycled and other raw materials.

Meeting point: 2 pm Spina Verde Office, via Henry Dunant - Cavallasca. Duration: 2,5 hours



SABATO 24 OTTOBRE: COLORI D'AUTUNNO

Breve passeggiata nel Parco volta al riconoscimento delle più comuni piante del bosco. Raccolta delle foglie per realizzare il "Fogliario" personale.

Ritrovo 14:00 Como, piazza Camerlata angolo Via Colonna - Via Santa Brigida e Respaù

Durata: 3 ore circa

SATURDAY 24TH OCTOBER: COLOURS OF FALL

Discover the beauty of autumn colours in the Spina Verde woods. Every participant will create his own "leaf book" learning more about the species of trees.

Meeting point: 2 pm Como, piazza Camerlata angolo Via Colonna - Via Santa Brigida e Respaù

Duration: 3 hours



SABATO 28 NOVEMBRE: LA SECONDA VITA DELLE COSE

Creiamo addobbi per l'albero di Natale e per la nostra casa utilizzando unicamente materiale riciclato. Ritrovo 14:00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant. Durata: 2,5 ore circa

SATURDAY 28TH NOVEMBER: SECOND LIFE FOR THINGS YOU DON'T WANT ANYMORE

Prepare yourself to the upcoming Christmas, creating your own decorations using recycled items. Meeting point: 2 pm Spina Verde Office, via Henry Dunant - Cavallasca.

Duration: 2,5 hours



PARLIAMO DI NATURA! - SEMINARI E APPROFONDIMENTI PER ADULTI

Il Parco propone serate di approfondimento su temi legati alla natura e alla biodiversità. Prenotazione obbligatoria entro il giovedì precedente. Pagamento anticipato. Numero minimo di partecipanti 15. In caso di non effettuazione il pagamento sarà interamente rimborsato. Informazioni su modalità di pagamento marketing@spinaverde.it

➤ **MERCOLEDÌ 20 MAGGIO "I RIMEDI DELLA NATURA: LE PIANTE PER IL BENESSERE"**

Verrà presa in considerazione la ciclicità delle piante nelle varie stagioni e l'utilizzo delle stesse per il benessere psico-fisico della persona, con particolare attenzione alle piante del territorio.

Ritrovo ore 21.00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant
Durata: 2 ore circa - Costi: 5 € a persona

➤ **MERCOLEDÌ 17 GIUGNO 2015 "NATURA E ANIMALI: A SPASSO CON IL CANE"**

L'animale domestico ha comunque bisogno del contatto con la natura. Verrà affrontato il tema della passeggiata in natura con il cane e le buone regole di comportamento. Brevi accenni alla normativa da tenere a mente.

Ritrovo ore 21.00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant
Durata: 2 ore circa - Costi: 5 € a persona

➤ **MERCOLEDÌ 22 LUGLIO 2015 "I FOSSILI: TESTIMONIANZE ATTUALI DI UN LONTANO PASSATO"**

Attraverso l'osservazione e la manipolazione di fossili reali, si sperimenterà il riconoscimento degli antichi abitanti della Terra fino a scoprire le correlazioni con quelli attuali. Verrà data particolare rilevanza alla paleontologia dei territori circostanti.

➤ **MERCOLEDÌ 26 AGOSTO IL RITORNO DEL CASTAGNO**

Serata di approfondimento sul mondo della castanicoltura: specie, diffusione, raccolta delle castagne, il recupero delle selve castanili, le malattie e il loro contrasto.

Ritrovo ore 21.00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant
Durata: 2 ore circa - Costi: 5 € a persona

➤ **MERCOLEDÌ 23 SETTEMBRE - 21 OTTOBRE - 18 NOVEMBRE CORSO BASE DI MICOLOGIA**

Scopri con gli esperti del Parco le principali nozioni sui funghi, su come riconoscerne le qualità e sulla corretta raccolta.

Ritrovo ore 21.00 Cavallasca Sede del Parco, via Henry Dunant
Durata: 2 ore circa ogni lezione - Costi: 20 € a persona

SI RINGRAZIANO:



**fondazione
c a r i p l o**



**Regione
Lombardia**



improntagrafica
PARTNER PER LE VOSTRE IDEE

PARCO REGIONALE SPINA VERDE
Via Imbonati, 1 - 22020 CAVALLASCA (CO)
telefono +39 031 21 11 31

Booking e prenotazioni:
prenotazioni@spinaverde.it
telefono +39 346 0374211

www.spinaverde.it
<https://www.facebook.com/spinaverde>